

## INFORME COMISION RETTIG

El jurista afirmó que la justicia y la reconciliación serán posibles en el país

## Castillo Velasco: Informe permite que se deriven las responsabilidades

El jurista Jaime Castillo Velasco, ex integrante de la Comisión Rettig, afirmó ayer que la justicia y la opinión pública pueden derivar inmediatamente la responsabilidad de quienes cometieron violaciones a

los derechos humanos durante el régimen militar, a partir del documento entregado al Presidente Patrio Aylwin, ya que se dan a conocer los hechos y las circunstancias que tuvieron lugar.

De esta forma, refutó las declaraciones de algunos sectores que criticaron las conclusiones del informe Rettig, por no contener nombres de los culpables de las violaciones a los derechos humanos cometidas entre el 11 de septiembre de 1973 y el 10 de marzo de 1990.

Velasco, en este sentido, explicó que la Comisión Rettig, de acuerdo a sus objetivos iniciales, tenía como misión investigar las violaciones a los derechos humanos realizadas durante el régimen militar, lo que implica además señalar las instituciones que pudieron causar esa clase de hechos.

—Por lo tanto, un juez o la opinión pública puede derivar inmediatamente en quienes son las personas responsables—, precisó.

Reconoció que la Comisión no dio los nombres, pero si los hechos, con los cuales es posible llegar a conocer la verdad de los delitos cometidos en el gobierno del general Augusto Pinochet.

Castillo Velasco, quien trabajó arduamente en la elaboración del documento Rettig, dijo que la discusión sobre la revelación de los nombres no tiene ningún sentido, y aseguró con su voz reposada, que "la justicia en Chile será posible".

### Nombre de instituciones

Puntualizó que en el Informe "se describen los hechos, el momento



El jurista seguirá vinculado a labores en defensa de los derechos humanos.

histórico, y se da el nombre de los lugares y de las instituciones que participaron en cada delito".

Al ser consultado si será posible sancionar a los responsables, Castillo Velasco declinó hacer declaraciones, hasta después de la entrega del documento por parte del Presidente al país.

Interrogado por la evaluación del trabajo desempeñado como miembro de la Comisión, Velasco indicó que se siente muy bien, "pues el documento fue hecho con mucha paciencia y objetividad, con el afán de llegar profundamente a la verdad de los delitos cometidos durante 17

años de gobierno autoritario".

### Discusión amplia

Añadió que la discusión entre los miembros de la Comisión fue muy amplia, llegándose a acuerdos que posibilitaron la redacción final del informe, el cual pasará a ser parte de la historia nacional.

Finalmente, señaló que seguirá realizando labores en el ámbito de los derechos humanos para lograr la justicia por lo ocurrido durante el gobierno del general Pinochet.

A su juicio, Chile alcanzará la reconciliación necesaria.

Respaldó al Presidente en su estudio del Informe Rettig

## Julio Dittborn acusó al PC de privilegiar "la venganza"

El presidente de la Unión Demócrata Independiente (UDI), Julio Dittborn, acusó al Partido Comunista de estar privilegiando "la venganza y no la reconciliación nacional".

En conversación sostenida con los medios de comunicación en la sede de la colectividad derechista, expresó su rechazo a la actitud asumida por el Partido Comunista frente al Informe Rettig. La colectividad de izquierda declaró que tenía sus dudas sobre la veracidad del documento.

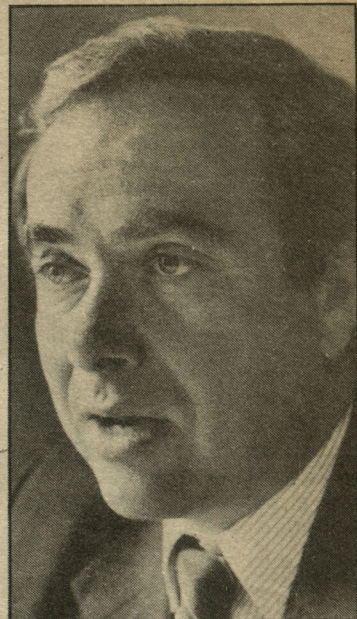
Dittborn opinó que la actitud del PC "no privilegia la reconciliación, sino que es una actitud mucho más combativa que tiene el riesgo de que esta postura sea asumida por el gobierno, reabriendo así las heridas del pasado".

Por otra parte, el presidente de la colectividad opositora dio a conocer su confianza en el estudio que hará el Presidente de la República, Patrio Aylwin, del Informe que le entregará el viernes pasado la Comisión Verdad y Reconciliación y señaló su esperanza de que el gobernante adopte como conclusión una postura distinta a la expresada por el PC.

Dittborn enfatizó que, en todo caso, piensa que difícilmente el Primer Mandatario podría tener una posición frente al tema que no busque la reconciliación nacional y que ponga énfasis en la venganza.

### Explicación PPD

En otro orden, calificó de "insólitas" las explicaciones del vicepresidente del PPD, Jorge Schaulsohn, respecto de la negativa de su colectividad de firmar la "Propuesta por



Julio Dittborn.

la paz" que suscribieron siete partidos con representación parlamentaria.

Schaulsohn argumentó respecto de la marginación del PPD de la iniciativa que su conglomerado no firmaría ningún documento en el que también participara la UDI mientras esta agrupación no reconozca que se cometieron violaciones a los derechos humanos durante el régimen militar. Al respecto, Dittborn dijo que "Schaulsohn está leyendo mal el diario o quizás tiene que tomarse un 'ubicatex', porque la UDI nunca ha negado que durante los primeros años del gobierno militar hubo una situación de violencia generalizada".

## PAC: "Debe hacerse justicia sobre las violaciones"

El Partido Alianza de Centro (PAC) señaló ayer que no sólo debe buscarse el esclarecimiento de la verdad sobre violaciones a los derechos humanos a través del Informe de la Comisión de Verdad y Reconciliación sino que, además, debe hacerse justicia.

El vicepresidente de la colectividad, Hernán Salinas, opinó que "este objetivo debe cumplirse mediante la interposición de las correspondientes acciones ante los tribunales de justicia bajo estos principios fundamentales: que la responsabilidad penal es personal, sin responsabilizar ni perseguir a las instituciones a las que pertenezcan los eventuales culpables; que delitos como la desaparición forzada de seres humanos constituye una violación múltiple y continuada de numerosos derechos fundamentales y cuya investigación no puede verse afectada por la ley de Amnistía de 1978".

El dirigente del PAC sugirió que la reparación para los familiares de quienes hayan sido víctimas de la violación a los derechos humanos deberá comprender también la adopción de medidas administrativas y legales que contemplen indemnizaciones, pensiones u otros beneficios para los afectados.

Estimó que los nombres de los responsables no debe ser lo central del debate

## Jorge Arrate resaltó "hombría" de declaraciones de Andrés Allamand

El presidente del Partido Socialista, Jorge Arrate, señaló que los nombres de los responsables de violaciones a los derechos humanos no deben constituirse en lo central del debate. "En diversas publicaciones como 'Chile: la memoria prohibida', de la Vicaría de la Solidaridad, y en otras revistas ya han aparecido tales nombres publicados", dijo.

De igual manera recordó que en el propio decreto de constitución de la Comisión Verdad y Reconciliación no se entregaron facultades para establecer culpabilidades.

Además, hizo notar que la instancia investigadora entregó antecedentes completos a los tribunales de justicia de más de mil casos de "crímenes atroces a los derechos humanos".

—Lo que no puede ocurrir es que los antecedentes establecidos en el informe queden en el desconocimiento—, expresó.

El dirigente socialista resaltó "la hombría" del dirigente máximo de Renovación Nacional, Andrés Allamand, al reconocer que a la derecha le cupo una cuota de responsabilidad en las violaciones a los derechos humanos durante el régimen militar por no haberse organizado a tiempo y no haber tenido la fuerza para impedir que se cometieran situaciones de ese tipo.

"Deseo públicamente expresar mi reconocimiento a la grandeza moral y hombría de Andrés Allamand, quien formuló declaraciones en las que reconoció responsabilidades



Arrate expresó que el Poder Judicial no tuvo fortaleza para proteger derechos de las personas.

por omisión de la mayor parte de los sectores civiles que apoyaron al régimen militar", aseveró.

Acotó que tales afirmaciones son "un aporte efectivo a la reconciliación en el país".

### "Faltó fortaleza"

Por otra parte, afirmó que la actitud del Poder Judicial constituye "un obstáculo para el avance de la sanción de los culpables de las violaciones a los derechos humanos".

—La justicia no tuvo la suficiente fortaleza para proteger los derechos humanos. Como consecuencia natural de estos hechos el país tiene

entre sus principales desafíos el reconstruir el Poder Judicial—, manifestó.

Arrate expresó, de igual manera, su comprensión a las manifestaciones organizadas por las agrupaciones de familiares de las víctimas.

"Hay que comprender la disposición emocional de estos sectores", aseguró, "después de 16 años de ser perseguidos y de no contar con la posibilidad de recibir justicia".

No obstante, rechazó la calificación de "sesgado" con que la Agrupación de Familiares de Ejecutados Políticos se refirió al Informe de la Comisión Rettig, por cuanto aún no se conoce su contenido.

## PDC de Temuco respondió acusación de violaciones

ANIBAL BARRERA, Temuco  
"Nuestro partido es serio y responsable y jamás se prestará para encubrir en sus filas a algún militante que haya participado en trasgresiones a los derechos humanos", afirmó ayer Juan Carlos Espinoza, secretario general de la Democracia Cristiana de Temuco.

Las declaraciones tuvieron por objeto responder las afirmaciones vertidas por el presidente regional de la UDI, José Espinoza, en el sentido de que a algunos militantes del PDC no les convendría la publicación de nombres de personas responsables de violaciones a los derechos humanos, ya que habrían participado en actos atentatorios contra tales derechos.

—El partido, por principios, valores y doctrina promueve un profundo respeto por la persona humana y, por lo mismo, se declara defensor absoluto e incondicional de sus derechos—, señaló el dirigente regional del PDC Juan Carlos Espinoza.

Afirmó que los juicios del representante de la UDI "en nada contribuyen a la paz y reconciliación que todo Chile necesita y quiere".

Por último, el presidente del PDC de Temuco manifestó su respaldo a las resoluciones que adopte el Presidente Aylwin luego que analice el Informe de la Comisión Rettig.